Vol. 33 No. 9573 Tuesday November 1 1938 TAIRIKU NIPPO 昭和十三年十一月一日(火曜日)第九千五百七十三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價(前金)
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月壹弗四拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 大陸日報社
電話 バンクーバー二一五五
晩香坡市ヒカ

紙はり
バンクーバー二四六
電話ツリニチー二八九エル
小林(理明)(世持)

モーラー美容
美顔院出身
矢部しげ子
ハイランド四九八一二八

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三三X

グランビルより平アパート西
サンビューテーパーラー
ビーシー州
公認美容師
池田照子
電話ペビュー八七五〇アール

電話ダグラス五一〇一=五一〇二
住宅ハイランド三二二七

タキシーの御用は
全都ニューカーの
ヤマタキシーへ
電話 レーサア
一四一四

夢の如き最後の勝利を唱へ
絶望の國民に抗戰意識を煽る
蔣介石の全國民に告ぐるの書

【重慶一日】武漢の陥落が敵側的敗北は軍閥政府治下の民衆に極度の不安と動搖を與へ、政府は軍事的のみならず思想的にも大危機に直面したが、此の事實に狼狽した蔣介石は愛に國民に對して夢のやうな最後の勝利を唱へて抗戰意識を再燃せしめ、政府の權威を高揚せんとして、漢口、廣東の重要性を強調し、敗戰の惨狀を隠蔽して、抗戰の根據は元來沿江、沿海の地帶でなく廣大深奥の內地にあつて、敵の進攻は寧ろ敵の根據地を深入させるものであつて、我力の配置一切の部署は盛く完成したと述べ最後に全國抗戰は新に到る所に開始するが然る中國軍は主動的地位に立ち最後の勝利を獲得する事が出來るとて國民の勇奮を喚起してゐる

地獄の沙汰も金次第
佛印當局の武器輸送工作

【上海一日】我が海軍の封鎖が不充分となつて以來香港には廣東政府の武器が日に日に集積つつあつたが、今次廣東攻略の結果國府側は是等の物資を佛印ルートに轉送し、之が爲め佛印當局は佛領印度支那の海防、ペツソンス、和僑間廣州灣に於ける武器は極多量に達し、之が爲め佛印經由廣州に送られる武器は極多量に達しつゝある、然るに最近蔣政權の財政は不充全、費用を手間取り一方資源枯渇及び河內・昆明間の自動車運搬の輸送能力も劣悪、他和狀態に達し支出のルートは日本側の目を盲ましめ得ない等の理由から日下更に西貢經由のルートを開拓中であるが、ソンス外務省は昨年秋以來積極的に佛印當局に對し武器輸送工作を中止する旨申入れ

大陸日報　第九千五百七十三號　（火曜日）

タゴールへの公開狀

野口米次郎

親愛なるタゴール

八月一日付の手紙を落手しました。紙幅が一杯に費されて、私の公開狀に對する返答である。今回の事件に當つて、印度は支那に味方をして日本の意見を問題として仕舞つた。それで私は、一生嬉めて輪廻を振つて二つの文化を尊び、公開狀として一はガンヂーへ、他はタゴールへ宛にしたのである。表面は手紙の形式だが、内容は一般の人に讀ませる論文である。タゴールの返答から想像されるやうに、私は遠慮の無い言葉で、日本の立場を明かにした。タゴールは恐ろしく興奮して、例の彷彿離脱を辛してゐるが、要するに理想論で支那への同情を云つた。交せたもので、私の公開狀で語つた事件上の意見には觸れてゐない。こゝに發表した私の第二の手紙も敷衍的のうちに印度へ送ることになつてゐるので、發表になればタゴールはまた返答を寄するかも知れない。恐らく其の論爭は續くであらう。（筆者は野口氏）

支那事變と日本の立場

（一）

タゴールの手紙は、八月廿九日付で印度の新聞の二三に一斉に發表された。私の公開狀に對する返答である。今回の事件に當つて、印度は支那に味方をして日本の意見を問題として仕舞つた。それで私は、一生嬉めて輪廻を振つて二つの文化を尊び、公開狀として一はガンヂーへ、他はタゴールへ宛にしたのである。表面は手紙の形式だが、内容は一般の人に讀ませる論文である。タゴールの返答から想像されるやうに、私は遠慮の無い言葉で、日本の立場を明かにした。タゴールは恐ろしく興奮して、例の彷彿離脱を辛してゐるが、要するに理想論で支那への同情を云つた。交せたもので、私の公開狀で語つた事件上の意見には觸れてゐない。こゝに發表した私の第二の手紙も敷衍的のうちに印度へ送ることになつてゐるので、發表になればタゴールはまた返答を寄するかも知れない。恐らく其の論爭は續くであらう。（筆者は野口氏）

大陸日報

戰跡のない蘇州

＝まと外れの抗日ビラ＝

白井喬二

東京を離れてから十四日目、九州の○○を離れてから十一日目になる。その間、上海、杭州、蘇州、南京を經めぐつて、漸く旅順に來た。昨夜、南京の放送局から母國へ向つて從軍作家の第一聲を送つたからスイッチを切つてゐた人は僕等の元氣のよい聲を聞いてくれたらう。

▽…△

よくしたもので、支那戰いくらか豊富な筆渡の用意迄も出來たのに、それを用ひて見たら役に立つたのは嬉しかつた。

▽…△

杭州では始めて敵の打出す彈丸の音を聞いた。恐らくこれが今度の從軍作家の洗禮を國旗を通じて一番最初の彈丸ならう。○○○○義勇大佐の案内で、西湖の南岸にある玉皇山に登つた時だ。麓の川の橋を渡して對岸にトーチカを築いてゐる敵陣地から、パパン、パパンと打ちかけて來た。單に脅かすだけで、滅りはないが、手細に耳を澄ますと餘韻がまるでふのだ。細長い竹の上つた秋空だつた。遠く竹の多い玉皇山の頂には黄菊の蕾がある。聲主の李理山といふ老僧に迫へられて、支那特有の手則で登つて行くと、突然とかたへ向つて射撃して來た。双眼鏡を執つて見ると、敵の陣地は見ゐるが敵の姿は見ゐない。犬が一匹、横に走つた。目廻りの花畑が、支那の軍旗のやうに眞黄色に燃ゆてゐる。盛んに射ち出して來たが、勿論こゝまでは彈は屆かないのだ。然し、大砲が一撃あれば樂々屆くと聞いて我々の顔面は一瞬に緊張した。

▽…△

蘇州は京都のやうな町だ。然し、往來をあるいてゐる支那人の樣子は、なか〳〵敏捷だ。杭州の住民は一見柔順に見ゐるが杭州の町の出來事は一時間後にはすつかり對岸の敵方へ傳はつてゐると云ふことだ。全町民悉くスパイだと思はねばならぬと云ふ。そこへ行くと蘇州は安心が出來る。こゝは全町が酬金して支那兵に立退いてもらつたので、兵火をまぬかれずに濟んだ。その代り別段と戰跡といふものはない。然し町や郊外を歩いて見ると、充分抵抗の準備をしてゐた跡が歴然と殘つてゐる。

▽…△

我々はまづ○○○○へ行つて○○○○機雷大佐から蘇州の話をしてもらつた。人口は戰前廿八萬たつたのに、現在は四十萬に增加してゐると云ふ。しかし、有力者や富豪はみな漢口や上海へ引揚げてしまつた。四廳二省十縣の統治下に維新政府の仕事はこれからだ。戰爭の後へ〳〵と廻つて、文化工作をする○○○○の働きは涙ぐましい程だ。話が闘らずも、抗日宣傳ビラのことに移る。いろ〳〵の類型を見せてもらつた。「若し戰爭がまだ續けば貴君方の御父親も御息子さんも皆徴發されて支那の土になるぞ！」なぜと的外れの威嚇かしをやつてゐる。「兵士諸君に告ぐ」といふ長文のパンフレットもあつた。他は悉く共産黨もどきの激烈な文句が羅列してある。内容は認識不足のものばかりだ。

▷く聞を明説で台花京南◁
ンペ陸軍從軍部隊の右か川ら
氏諸の（惣）藤佐・井瀧・井白

各種製箱業
御注文に應じ如何樣にも製作致します

榮養、佳味百パーセントの
純日本式 蒸女饅頭 アンパン

Factory

各種製箱業
御注文に應じ大勉強を以て如何樣にも製作致します
晩市バウエル街二五四

お客樣御便宜の爲め
縣氣の絶封に來ない、
御歸國なさる方の家具荷造
薪炭名畑重吉

◇家庭には經濟的な半斤入罐を
◇ポケットには十仙及十五仙包を是非とも御愛用して下さい
愛煙家がどのタバコよりもウイルスを吸ふと云ふ事は口あたりがよく、而かも味がよいからでありです

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
◉郵船案内

（船名）	（入港）	（出帆）
氷川丸	十一月七日	十一月十九日
日枝丸	十一月廿一日	十二月三日
平安丸	十二月十日	十二月廿二日
氷川丸	十二月三十日	一月十三日
日枝丸	一月十四日	一月廿六日
平安丸	月日	月日

○横濱行三等片道六三弗　神戸行六五弗
日本郵船會社シアトル支店
代理店 晩市 B.W. Greer & Son Ltd. / 英市 Great Northern Railway

Atlas Tire AND BATTERY
安價にて堅牢を誇る
アトラス タイヤー
一手賣販
朝日グラーヂ　電話ダグラス五五四五　自宅ツリニチ四八七六エル
エステーグラーヂ　電話ハイ一二九五　自宅ハイ一三三四ワイ
●御利用下さい＝キングビーモーターテスト
右のテストにて古車も新車同樣に走ります
●新古自動車取次販賣
●ストレーヂ　月三弗五十仙

他に類の無い美味滋養の
「ロバートソン」ブレード
ちゃんとスライスになつて居るのもあります
あなたの最寄りの店でお求め下さい
キングスウエー街三六六五
ロバートソン・ベーカリー・リミテッド
電話ハイランド二二七一

男女衣類一切
バウエル街三二九
電話ダグ一七四七
宮崎商店

「明朗な生活は確實な保險から」
We write ALL KINDS OF INSURANCE in First Class Companies
Write or phone for information.
病傷・生命　火災・盜難　海上・自動車
「田中ホケン」手續簡單　掛金格安　拂出迅速
TANAKA INSURANCE AGENCY
415 Powell St.
Phone Highland 2571
Vancouver, B. C.

既發賣優秀盤
邦樂レコード
大特賣！
十枚＝一組
三弗五十仙（送料別途）
（一組の御選定御隨意）
レコード在品中の一部優秀盤を右の通り普通の約三分の一の價格で投げ賣りいたします
目錄御希望の方はお早く御申越下さい
晩市バウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス參壹壹貳

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
晩市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

自動車修繕
グッドリッチタイヤー
附屬品一切
大勉強で御用命に應じます
ポンテアック、ビューイック、ジ・エム・シ・トラックの特約販賣店
晩市アレキサンダー街ゴア街角
日本オート
電話ダグラス二八九九

◈和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ダグラス九九一

▲ラヂオ修繕
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▲チューブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街三二三
電話シーモア四一貳一
速水繁雄

晩香坡市バウエル街二五三
カマボコ製造
BC魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

◇秋の健康
◇クラブ煉齒磨　大小
◇ライオン齒磨　大小
◇齒ブラシ　大人、小人用
◇スモーカ
◇三つ輪石鹼　花王石鹼
◇クラブ乳液　ウテナクリーム
◇若素　フルチ錠
◇ドリコノ　養命酒　大小
◇胃腸丸　小兒感應丸
◇神教丸　ノーシン
御調べの上品切れ時は御用命下さい
晩市バウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五＝三三六

◇巨船
ジャパン號　排水噸　三九〇〇
カナダ號　同　三三〇〇
エアシア號　同　三五〇〇
ロシア號　同　二二〇〇
シアトル號　同　二〇〇〇
ロサンゼルス號　同　一一〇〇

記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

◇安全
何れも太平洋上の巨船で世界の上を走る樣なことは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では決して動揺しません
婦人子供の旅行に特に安全です

◇出帆表
エシア　十月廿九日
カナダ　十月十二日
ロシア　十月廿六日
ジャパン　十月九日
は、ホノルル寄港

◇便利
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です
スプリング付ママトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んで居ります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人の御客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FOSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B.C.

ターメー自轉車店
新築成る
乘物並に運動具一切
大勉強にて應じます……
バウエル街一一二
電話ダグ五五五九　ターメー自轉車店
松尾菊雄

ロシア　十二月十四日　十二月廿六日
日枝丸　十二月廿一日　十二月三日
ジャパン　十二月廿九日　十二月九日
●レアトル行（スチーブ）
後五時二五分
朝七時、十時、後二時、三時、後五時三十分、七時三十
●シーピー汽船
▲ユニオン（船）ハーデーペ經由
後（金）九時
（火金）後九時
▲インデアン河行
前十時　午後二時
●大北列車（シアトル行）
發前九時　後六時
着後二時　後十時五十五分
美府、ナナイモ行列車
發前十時二五　着後五時
發前十一時●後五時四五
土、日、前十一時●後二時●
後四時四五
▲ガルフ船行（月、木）前九時（土）

戰線・兵士の舌に食慾の秋

▽……

確かに戰野のたちそめる中支の戰野の秋は深くなった、大陸の氣候は秋が深まるといふよりも一足飛びに冬に近くなる――もうその時は來ている――はトックに落してゐます――月をわびて埃然と叫ぶ兵隊たちが正に食慾と家郷からの便りに秋風のそよぎを感じるとき故國のゆたかな秋の稔りがはるかな國、遠い昔の世界のやうに瞼に浮ぶ、快い微笑とともに兵は叫ぶのだ『もうすぐ落すぞ、もうすぐだ』

▽……

本船隊は兩岸、河水ともに黃色一色の間を遡つて進む、敵陣が近くなる臭が炎熱を逐して勇士の心胸に通つて來る

□□○○にて

心靈しの麥茶も嬉し

『暑さだ、そぼすともつないなや、氣をつけろ』沸々わいたズックの水筒を取奪いて獄が上る、待望の給水班の混茶給所の居間さえ、沸い立つ海の中、一滴りの炒り麥を浮べて見みを止めたのは沸水で育つたわが軍に黃色い濁り水を呑ませねばならぬ給水班のせめてもの心靈しである

『甘露々々ッ、ナイスわ』『オイのんでゐないで早く水筒へ詰めて入れ代へれ』柄杓代りの空罐がカラリ〜とぶつかる音も嬉しい一とさでゐる

□□□□にて

遡江敵前にひらく飯櫃

波を切つて鳴る、炎熱百卅度、頭上からヂリ〜〜と照つける太陽に折角江上を流れるそよ風も頬を撫でられる度に『暑い』といひたい熱風だ

『今のうちに飯にしよう』

胴の間に大ゐぐらをかいて引きよせる飯櫃の中は茶飯のやうに黃色い飯、外をかけてもかけなくても色谷は大して變らぬ濁水で炊いた飯だ

服をしらへが出來る間に、そのかみの入幡船の子等のやうに頭をポリ〜掻いて喫いた、いつの世にも變らぬ故國の音信のうれしさを取次ぐ野戰郵便局が瑞昌にも店開きをした、崩れかけた煉瓦壁の長家の入口に、笊のやうな籠が一つポツンと出てゐる『オヤ、これがポストか』故郷への便りを汗だらけの手にぎつかみにして、ポコ〜長靴を鳴らしてかけて來た兵隊さんは郵便差入口の貼札を眺めてニッコリした

丸々と肥つた愛兒の姿を眼に浮べたらしい『かむつの籠のやうな』呟いた兵隊さんは掌を開いて手紙を大切さうに籠に落しこんだ□瑞昌にて

松茸の故山を想ふ

『ドレ』かけならべた飯盒は叩くとボコ〜〜とボール紙を叩くやうな音を出した『もういゝぞ、火を消さう』當番の一人は長い火掻棒をとりのべてガサ〜〜と火を消し出した。『火を消しても涼しくならないなあ』『ウン、この暑さだやなあ』――名物の蜜蜂の羽音も靜まつた夕暮である

『もう國ぢや松茸が出たらうな』『ウン、俺達は毎日松茸抜きの松茸飯みたいな茶色の飯を食つてるわ』『それも此處だからよ、前線ぢやあな』『文句はいへぬ、さあ行かう』立上る二人の當番を戰友たちはこのホカ〜〜と湯氣の立つ黃色晩飯をペコ〜〜の腹を抱へて待つてゐる□瑞昌にて

戰線の傳書鳩

（一）足に血染の通信筒　可憐や翼の豆戰士

翼の豆戰士の傳書鳩も武漢攻略第一線部隊の後を追ひ默々として長江流域の報道戰に一役を買つてゐる、この涙ぐましくも可憐な翼の戰士が銃彈や猛禽に怯ゐつつ挺身して任務を果してゐる一、二の例を拾つて見る

▽……

九月二十六日は快晴で廬山は雄大なる全山景を現はしてゐた此日、××社前線本部を距たること南方三十五キロの黃老門から重要な通信を行つたところ八羽の内七羽は悠々と歸還したが朝日七六九號鳩（雌）だけ姿を見せずでうしたものかと……

露台……に上り彼女の歸りを今か今かと待つてゐたがつひにその甲斐もなく時刻は次第に過ぎて日は果しなき西山に沒してしまつた

もしや不幸にして敵彈に斃れたのではないか、それとも廬山山中に棲息する隼の毒爪にかゝつたのではなからうかと案じながら夕闇迫るまで空を眺めて待つてゐたが視界に入るものとては歸りを急ぐ野鳩の二羽、三羽で何の甲斐もなかつた

明くる廿七日は前日にも勝る快晴に大陸の夜は明けた、今日こそは生命のある限り彼女はきつと歸つて來るであらうと思ひながら朝の運動を試みて見ると、歸らぬ彼女の夫、雄鳩だけが……

悄然……として飛ばうともしない、無理に追立てたところそのまゝ姿をくらましてしまつた、歸らぬ雌鳩を心配のあまり、あてでもなく搜し求めに行つたのだらうか、上海戰に手柄を立てた彼ら二鳩を失ふことは忍び得ぬ苦痛だ、すると午後二時ごろにいたり二羽がヒョツコリと歸つて來た、そして一羽は丁度決勝點に入つたランナーのやうに鳩舍の上にバタリと倒れ動かうともしないのだ、見ると腹部を鮮血に染め左足にもかなりの裂傷を受けてゐるではないか、しかも血染の通信筒は左足にシッカリ抱いてゐる、暫らくして重傷の身を引きずりながらかからうとして

巢箱……に入つたが、その時の雄鳩の喜び方、そして彼女の安堵のさまこそ涙なくしては見られない情景であつた

それから彼女の負傷個所を調べて見たところ銃彈を受けての負傷と推定するに十分であつた、そこですぐに治療を施したところ經過もよくて十日もたてば再び第一線に立ち得るまでになつた、彼女のけなげな心魂を思ひやりながらわれ〜〜は血染の通信筒を開封したのであつた――つゞく

工兵の慈父、阿部大尉の丸に包む遺髪

日の丸進撃の華・生田日上等兵

（二）

血の突擊路

英口へ

『俺は絶對この橋の上から退らぬ。俺は戰死する。形見だけは頼んだぞ』と大ゐぐらをかいて叫ばれた。『そこへ來る、そこへ來る、そこへ來る』

と誰かゞ叫んだ。支那兵が青龍刀を揮つて走つてきた。私が一歩出たとき横から佐藤上等兵がこれを刺した。瞬間、私は左大腿部をなぐられたやうに感じた見ると股から血が流れてゐた私は片膝をついた。そのとき後方から私たちを助けようとして友軍の山砲が撃つてきた。この彈丸が敵の後に落ち出した。敵は突擊を中止して壕の中へ戻つて行つた。

『負傷者はみんな退れ』

と、橋の上で血達磨の阿部大尉が叫ばれた。私は菊池ラッパ手と二人で阿部大尉を

私たちは〜〜で單獨にかゝつた。幅八米もある長さの橋だつたので單獨中ではうしても丸太を一本立てねばならなかつた先に田中軍曹が敵を追つて散開しながら走り廻つてゐる姿が見えた

部落に入ると阿部隊長が『ビールをやるから各班水筒三つを持つて來い』といはれた。こんなに生ビールが、どみんな不審がつた。『俺が潜藏を見つけたんだ』と阿部大尉は得意らしかつた。部落で見つけたビールはシブかつた。カスが浮いてゐて苦がしびれた。それでも美味かつた。アーナと一口なめてはみな空を仰いだ。

空には星が

一杯出てゐた。朝がきた。それ最後の頑張り方、どみな大元氣で傷者に板を乘せはじめると、どたんにパン〜〜と彈丸が飛んで來た。彈丸はいよ〜〜激しく前後左右を包圍された形だつた本田伍長が後方の北兵一洞窟に飛ん乎を行つたが、やがて泥まみれに成つて歸つて來て

阿部大尉の

右腿が血をふいた。阿部大尉は橋の欄干中までいざり進んで

『俺は絶對この橋の上から退らぬ。俺は戰死する。形見だけは頼んだぞ』と大ゐぐらをかいて叫ばれた。『そこへ來る、そこへ來る、そこへ來る』

と誰かゞ叫んだ。支那兵が青龍刀を揮つて走つてきた。私が一歩出たとき横から佐藤上等兵がこれを刺した。瞬間、私は左大腿部をなぐられたやうに感じた見ると股から血が流れてゐた私は片膝をついた。そのとき後方から私たちを助けようとして友軍の山砲が撃つてきた。この彈丸が敵の後に落ち出した。敵は突擊を中止して壕の中へ戻つて行つた。

『負傷者はみんな退れ』

と、橋の上で血達磨の阿部大尉が叫ばれた。私は菊池ラッパ手と二人で阿部大尉を

無理に戸板

に乘せた。ビッコ曳き〜〜阿部大尉を擔いで稲田の中を走つた稲は膝までしかなかつた。すつかり目標になつて敵は壕の中から狙撃しはじめた。戸板の上で

『やられた！』といふやうな聲を聞いた。見ると阿部大尉の首から血が流れてゐた。菊池ラッパ手も『ウム』と唸つて阿部大尉の顏へのしかゝつた。阿部大尉が戸板でガラッと落ちてその上へ菊池ラッパ手が覆ひかむさつて倒れた。二人とも一言も言葉はなかつた。

私は阿部大尉の遺言を實行しなければならない羽目になつた。大尉の軍刀を借りて私は大尉の頭髮を切り落した。

雀のやうな

鳥がチー〜〜と鳴きながら空を飛んで行つた。私は大尉の遺髮を鐵兜の下に入れてた日の丸の旗を出して包んだ。日の丸の包を首にさげて圖囊の中の背嚢を懷中に入れて稲田を歩いた。

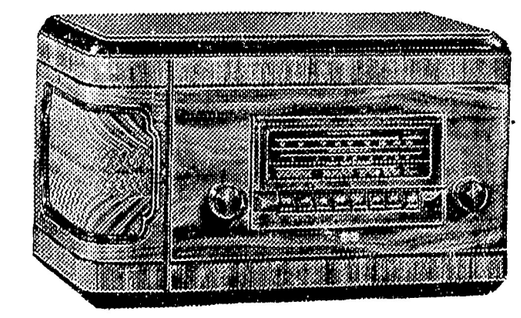
向ふから田中軍曹が走つてきた私の顏を見ると『部隊長はどうされた』と叫んだ。私は默つて首にさげた日の丸の包を指さした。田中軍曹はしばらく呆然としてゐたが、軈て『部隊長！』と絶叫すると目の丸の包を兩手で自分の胸へ引きよせた。私は田中軍曹に寄りかむさつたロと田中軍曹は阿部大尉の遺髮を胸にはさみ合つてさめ〜〜と泣いた。（終り）

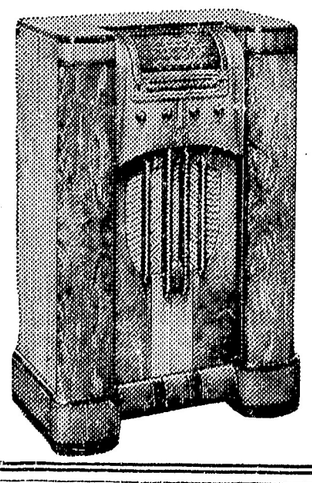
ニュース寵

日下日本を訪れてゐるアメリカ女子野球團員の颯爽たる姿

スペッシアル
カフイー　一鑵　廿八仙
銘茶　半斤入　一鑵　廿二仙
ジエリパウダー　三箱　十仙
パインアツプル　三鑵　廿五仙
便所紙　六卷　廿五仙
晩市バウエル街四六九　電話ハイ三三五―三三六
ユニオン魚店

時代の進歩　完璧を誇る
一九三九年型　ビクターラヂオ
豊麗な音質音量と
堅牢な機構●これが蓄音器ラヂオの
生命は申すまでもなく
使用材料の精選●優秀なる工作技術　等々
ビクター製品の特徴をお認め下さるお目の高い方々に
世界的聲價あるビクターをたすゝめ致します
1939 RCA VICTOR
コンソール型ラヂオ
五球　九二、五〇
六球　一〇四、〇〇
七球　一四七、〇〇
八球　一六四、〇〇
卓上型ラヂオ
五球　六七、〇〇
六球　七七、五〇
七球　九二、五〇
ラヂオ蓄音器
六球　一〇九、九五（卓上型）
五球　一四二、五〇
十球　二九七、五〇、
バテリセットラヂオ
四九、九五（卓上型）
六四、九五（卓上型）
一〇四、五〇
一二九、九五
レコードプレイア
一九、五〇
三七、五〇
目錄進呈
ビクターレコード
晩市バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五





▲野菜＝新西院
ピーク　六把
キャベヂ　一斤
キャロット　六把
カリフラワ　五―一〇
一〇五
マシルーム
トマト
一斤　三〇…三五
三斤　二五
□今明日の天氣豫報
南方の風、曇り時々雨
（昨日最高五四度、最低五〇度）
▲シ　ホ　潮汐　干潮
△一日　午前四、四〇　午前十一、一〇
△次曜日　午後六、四二　午後十一、一四
△水曜日　午前一、五〇　午前一、二五
午後三、三〇　午後三、三〇

昨夜のハロウィン・ナイトに晩餐の若者

約一千の白人が日本人街へ殺到

支那人街でも暴行

昨夜のハロウィン・ナイトに晩餐の若者達は次いで昨夜はダンレビー街からさんのストアは昨夜數名の若者達の日本人街及び支那人街はカドバ街（田で警察の前を通つ共に見舞れ現金八弗とシガレット）を盜まれ、ハッ街一〇九五番地の日本人がやつて來てシガレットの白人がやつて來て逃げた、双力とも延者が抽へられてゐる

約一千人からの白人がナダレ込んで來た為め相當エキサイトした、パウエル街で日本人街に到りそこでウインドーを滿つたり何んかして騒ぎ廻つたのである

◇

たゞ支那人街ではウインド・グラスを十二枚も打ち毀し小さい日ガラスなどは殆んど割られてゐた

◇

なかつたのである

◇

昨夜十時過ぎ日本人の若者達はパンダー街の支那人町で一騒ぎやらうとポツ〳〵集合、其數は明女見物入を加へて約一千名に達した、急報によれば、探偵が駆けつけ見れば、つ柳ふぜ群衆は其の足でメーン街をドン〳〵とパウエル街へ、やつて來た、恐らく此の群衆は日本人街でも一騒ぎやらかすつもりであつたのであらうが、群衆のアトからは警察隊が動員されついてゐるし、また

日本人被害

ダンレビー街三二七日本人加奈陀漁業組合事務所のウインドーは昨夜何人群衆が同所前を通行中割られた、又メーン街三三六番地日本人店のウインドーも昨夜十時何者かに打ち割られた

日本人商店二軒やらる

市内西パンダー街一二三大倉

市内から警察へ苦情を申込んだもの昨夜三百十二件、消防署への報知をツヾ鳴らしたもの十件、花火でオーニングを焼いたもの一件、其の他街燈を打ち壊したもの、郵便函を壊したものなどありエアピュッ方面ではストリートの標識を持ち去つて電柱にハリつけした所も少くなかつた

新たに生れた女辯護士三名

颯爽と登場

本年一月結婚夫君は應召中である

田中さんは昨年の第試驗に合格したが口述試驗に落ち再び受驗して合格したもので明治大學を卒業した人である

此の三女性は一年間弗蘭士事務所で實習した後一人立ちとなり愈法曹界にデビュウする

長期戰に貯めよ

八十億貯蓄に馬力

東京一日——これからが經濟戰だ、八十億貯蓄に馬力をかける國民貯蓄奬勵局では全國各地方の實狀に即し、此の際恥みなく出來る限り貯蓄を奬勵する

論功行賞に戰場の視察

東京一日——畏き邊りでは愈に金鵄勳章敍賜條例の改正を仰出され當勳局では忠烈なる將兵の勳功に對して築く遇せられる有難き御沙汰により既に第六回までの行賞を行つたが下條總裁は北支滿洲中支方面の戰線視察の爲め來る六日午後三時東京驛發福岡より飛行機で渡支する事になつた、視察は三週間の豫定で北支から滿洲及び正勇隊事件の戰跡も視察の上今月下旬歸京の豫定で又賞勳局宇都宮書記官等の一行は總裁と共に北支戰線の視察を終つた上中支方面を漢口まで現地調査する筈で現地調査より歸京の上前回に引續き論功行賞がある筈で來る十五六日までには滿洲事變の第三次第三回の論功行賞が發表される事になつてゐる

學生一万二千餘

祝賀武裝行進

東京で漢口陷落記念

東京一日——東京府主催都下中等學生の漢口陷落祝賀武裝行進は一日早朝厳寒の冷風を截り若人の意氣を見せて行はれた、參加七十九校の最上級學生一萬二千餘は午前七時頃から明治神宮外苑競技場に續々集合午前八時競技場を出發、カーキ色制服に埋め盡し各中等學校の校旗燦然と輝く、喇叭揚揚、君が代斉唱明治神宮遥拝、岡田府知事の訓示を終ると八時半各校喇叭隊の勇壮な吹奏裡に四列縦隊の隊伍も堂々と金筆指揮官柳澤大佐指揮の下に蜿蜒一里餘に及ぶ長蛇の武裝行進を開始し四谷見附より半蔵門を經て九段に到り靖國神社前に整列、捧銃の號令一下殉難英靈に感謝の禮拝を捧げむ濠端を宮城前に到り宮城を遥拝萬歳を三唱、更に三宅坂を經て陸海軍省を訪問、皇軍に感謝を捧げ十一時日比谷公園に到り散會した

同盟社員

井上少尉戰死

大分縣出身

東京一日——同盟通信社英文部作

勤務社員井上理三郎氏は今次事變に歩兵少尉として應召、園田部隊に屬し中支戰線に奮戰中だつたが一日原隊から壯烈なる戰死を遂げた旨發表された、同君は大分縣宇津市出身、昭和二年福岡市私立西南學院卒業後渡米しインデアナ州デイポ大學を經て州立インデアナ大學院文科に入りマスター・オブ・アーツの課程を終了して同八年九月歸朝ジャパン・タイムスに入社、同十一年十月同盟通信社に入社

◉出産◉ ステヴストン宮下静馬氏ミセス敏子さんは市立病院で男子分娩、母子共健全

長谷川伸氏ら

廣東の戰地へ

作家、作曲家、映畫監督

海軍從軍二陣出發

東京一日——愈に從軍した菊池寛等一行の後を承けて今度は作家、映畫監督、作曲家等賑やかな海軍從軍部隊第二陣が南支戰線に出發、海上部隊の行動を初め南支作戰或ひは陥落後の廣東等を具に視察する事になつた、其の先發隊は大衆作家長谷川伸土師清二、湊邦三、野村愛正、中村武羅夫、探偵小説家甲賀三郎、松竹映畫監督衣笠貞之助、日活監督清瀬英次郎、劇作家江口次郎、少年文學作家小山寛二の十名で四日午後東京發

後續隊は寫眞藝術家小石清、兒童劇作家菊田一夫、海軍々樂隊出身作曲家中川榮三、童話家天野雉彦、劇作家實生秀司の五氏で十一月中旬出發の豫定

之等一行は海軍々事普及部の斡旋で日本文學研究會なるものを作つて皇軍海の活躍を筆に映畫に音樂に傳へようとハリ切つてゐる

秋季

柔道大會

來る土曜日夜

日本人ホール

既報の如く歸道館主催年中行事の秋季柔道大會は十一月五日（土曜）午後七時半から日本人ホールで擧行されるので愈近づいたが本部及び各支部出場選手は今年度の榮冠を目指して目下猛練習中である、優勝旗、優勝杯はドコの道場に歸するか今から興味をそゝつてゐる、本部では本年新調購入の疊全部を敷換へ練習を續けてゐる、因に試合方法は

（一）各道場團体優勝旗及び杯爭奪戰

（二）加奈陀少年組選士權爭奪戰

青棟の下にて

より

き

毛物のスペシヤル

セール

（木曜日より月曜日迄……四日間）

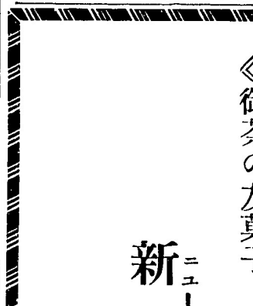
▼フエール オートマン

普通 一弗九五仙

特價 一弗三九仙

ヤマト商會

グランビル街四六〇 電話シーモア八八三二



スペシヤル

◇カフイー（ネボブ）一鑵 三十六仙

◇ブラックチー（同）一斤 四十九仙

◇當國鮑 一鑵 二十八仙

◇ピーエルソップ 五つ 二十仙

◇バター 一斤 二十六仙

◇御茶の友菓子 一斤 十八仙

新魚市場

ニューフイシマーケット

晩市パウエル街三九四

電話ツリニテー二九九六

おいしい

胚芽米（健康食）

一〇〇斤 六五仙

一〇〇〇斤 五弗九五仙

發賣以來 大好評

感謝！感謝！

胚芽米一食分のビタミン・ビー含有量は次と等しい

△卵黄十九箇 △豆腐六丁半

△牛乳二クオート △トメト十三箇

白米にはビタミン・ビーが殆んど不足です

また御試食なさる方は是非今日御注文を……

良品 廉價の グロセテリヤ

松宮食料品店

パウエル街二〇五

電話シー三五九七

日本行各汽船切符販賣

日本郵船、シーピーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續

▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生届手續

▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續其他一般代書

晩香坡市パウエル街二三五

中山義一事務所

電話 ドグラス 三九四

住宅ハイ二二〇七アール

Manufacturers Life

○御子様の貯蓄心涵養のため

○御嬢様の結婚費用意のため

○他日事業の資金に當てるため

○來るべき老境の準備のため

○御家族の生活安定保證のため

當會社は世界卅二ヶ國及日本の大都市に支店又は代理店を有します

マニュファクチャラース生命保險

晩市アレキサンダー街三〇二一 電話ダグ二八三

代理 信夫保險事務所

日本人唯一の保險士 信夫三郎

大勉強

晩香坡市パウエル街二六八

杉山運送舍

舊天野運送

電話ダグラス三〇五九

◎寒さが來ました、ころばぬ先の杖！

△風邪引き易く……身体虚弱の人たちは是非共ハリバを……

◆ハリバオイル（ビタミン入分一七五 一、二五 二、二五）

（キャプスル）プレーン（ビタミン入分一五〇 九五 一、五五）

▣腎臓病の特効新藥サチアール一、二〇

△ラバーユタンポ 四九仙以上各種

△金製のユタンポ

△ワタマン万年筆

△文房具小間物類

文化商會

パウエル街二五〇 電話シー四〇八七

◇陶器類が

いろ〳〵澤山參りました

○飯茶碗 ○汁茶碗 ○子供茶碗

○大皿、中皿、小皿、土瓶、急須

○鍋燈丼 ○蓋付丼 ○酒徳久利

◎愛兒百日食初め 御膳 一揃（並品、極上品）

新荷御案内

◎八千代麩（大國） 一函 三十五仙

◎筍（フラワー印） 一鑵 十九仙

◎磯昆布煮 一鑵 六仙

▣本週のスペツシヤル

どうぞ御利用下さいませ

△一番良い品を△一番安く賣る

香村商店

パウエル街二六九 電話ドグラス九二

遭船及修繕

日殷デーゼルエンヂン總代理

スタンレーパーク造船所

御料理

ピアノ教授

經驗は豊富教授は親切

「米は米屋へ」

ハクマイ印 百斤入

マル時印

東ヘスティングス街六四九 電話ハイランド八八九エル

現金で安く賣る店

御結婚式ベール及髪飾無料御披露用日本振袖

遠近に拘はらず出張いたします

長髪短髪 オイルパーマネントウエーヴ

助産

電話シーモア五八四六アール

ケー街二三三 松岡久枝

電話ハイランド二五九八エキス

マル街二二五 高橋貴志子

倉林部隊は孝感占領
漢口方面の皇軍進撃
本日既に漢口西北方十五里に進出
別隊は粵漢鐵道を南進中

（漢口一日発）漢口一日——中支北戰線）倉林部隊は十月廿日夕刻、京漢線上の要衝孝感に迫り同日午後三時孝感に入城し孝感及び城外飛行場を確保した、孝感は漢口西北方約十三里、人口一萬四、五千を有する水陸交通の要衝である、此方面の我軍は揚子江北方地帯を上流（ツンム）進んでゆくの孝感を占領した倉林部隊は昨日早く更に孝感西南方一里の地点に殺到、廿一日夜之を占領した、同地には京漢線沿下の鐵橋に迫ればこの方面より来る敵援軍と共に京漢線を越えて西方に逃走中の仙桃鎮方面の敵四軍とが入り亂れて大混乱を呈してゐたが倉林部隊は其の間に突入、殲滅戰無慈悲の殲滅し戰果死体のみにて三千五百に達する大損害を與へた、同部隊は明朝一日——

◇

（漢口一日発）漢口一日——中支戰線）倉林部隊は漢口の南方約二十五里

◇

（京漢線西方戰線）石家莊一日——大別山系附近に於て頑強な抵抗を試みた敵軍は廣東、漢口の防衛と共に大別山系の大部分は我が軍の猛進を逃れるに遂々として收拾すべからざる混亂のうちに西方に潰走、一部は漢口、廣東防衛に集結中であると共に我が軍の本據となつてゐた山西省五台方面は一度昨年我が軍が攻めたことがあつたが其後山西省の各方面で追ひ拂はれた共産軍はいつの間にか五台を中心とした一帯の地帯に蟠踞して今日に至つたもので、日本軍は山西省南部を初め北支一帯の平定を終つてから今秋九月共産軍殲滅の作戰計畫を樹て約一ケ月にして是を完全包圍し全滅したものと思はれるのである、彼等共産軍は翼に北京郊外附近まで時々やつて来ては人騒がせをやつたなどゝ外電に傳へられてゐたものだ

先づ北京西方及び懐遠平地方面から作戰を始めて逐次作戰を西方及南方に及ぼし包圍網を縮小し五台附近山地に之を追ひ込み石家莊、太原及び大同方面から之を完全に包圍し遂に十月下旬是を蹂躙、五台の山地に於て撃滅した

敵は趙堂、楊成武、孟閣臣及び金燕堂等の率ゆる抗日軍並に共産軍の約五萬であつた

◇

（漢口一日発）漢口一日——中支戰線）倉林部隊は十月廿日夕刻、京漢線上の要衝孝感に迫り同日午後三時孝感に入城し孝感及び城外飛行場を確保した、孝感は漢口西北方約十三里、人口一萬四、五千を有する水陸交通の要衝である、此方面の我軍は揚子江北方地帯を上流（ツンム）進んでゆくの孝感を占領した倉林部隊は昨日早く更に孝感西南方一里の地点に殺到、廿一日夜之を占領した、同地には京漢線沿下の鐵橋に迫ればこの方面より来る敵援軍と共に京漢線を越えて西方に逃走中の仙桃鎮方面の敵四軍とが入り亂れて大混乱を呈してゐたが倉林部隊は其の間に突入、殲滅戰無慈悲の殲滅し戰果死体のみにて三千五百に達する大損害を與へた、同部隊は明朝一日——

（山西省軍部発表）北支戰線）北部の五台附近共産軍殲滅に就いて太原、同浦、京綏の四線に亘る九月下旬より作戰を起し京漢線沿線の敵援軍と共に共産軍の本據となつてゐた山西省五台方面は一度昨年我が軍が攻めたことがあつたが其後山西省の各方面で追ひ拂はれた共産軍はいつの間にか五台を中心とした一帯の地帯に蟠踞して今日に至つたもので、日本軍は山西省南部を初め北支一帯の平定を終つてから今秋九月共産軍殲滅の作戰計畫を樹て約一ケ月にして是を完全包圍し全滅したものと思はれるのである、彼等共産軍は翼に北京郊外附近まで時々やつて来ては人騒がせをやつたなどゝ外電に傳へられてゐたものだ

山西省の山奥で
共産軍五萬を撃滅す
北支最後の平定戰

（上）揚子江沿岸大激戰地の一つであつた臨江街を突破して徳安へ血の進撃を続ける皇軍（下）江北戰線蘄州に沿ひ進軍中の我軍

廣東からの我軍
北方へ猛進撃
既に三十五里

△香港來電に依れば廣東方面から北上中の日本軍は本日廣東の北八十哩（三十數里）の線に進出して廣州を占領した同地方には英德あり、別電には日本軍早くも英德を攻撃中であるともあつた、但し日本側の電報にはそれが見えてゐない

大本營海軍報道部の公表

（南支戰線）大本營海軍報道部一日公表——我が海軍南支部隊は十月廿日東江に於て機雷四十個を搭載せるジャンク一隻を捕獲し陸戰隊又廣南造船所を占領同所に於いて英國製火藥多量を押收せる外航空隊又縱横の活躍を續け翁源方面の敵に大爆撃を加へ防空陣地、火藥庫を爆破、

△本日の香港來電によれば我が軍は德安戰線で前進しいよ〳〵南昌の攻略戰に移つた、廬山戰線の最初の支那軍は殆んど全滅、其の後支那側は援兵を送りその軍が目下潰走中のものらしい、尚は支那軍は此の戰線で日本軍を一萬二千を殺したと宣傳して居る

△宜昌來電に依れば武漢三鎮陥落以來、漢口上流百里の宜昌は非常な混亂に陥り早くも市民の避難者續出し重慶方面へ續々逃げ出しつゝある

△長沙來電に依れば日本空軍は昨日午前十時粵漢線の岳州（湖南省）を空襲し驛構内に停車中の軍用列車に對し爆撃銃撃を敢行し多大の損害を與へた

△梧州來電に依れば我が廣東進攻に廣西省では戰々恟々たるものがあるが多數の軍隊を武漢防衛戰に失つた廣西軍第五路軍では迅速に學生を以て軍團を組織せしめ第五路軍第一軍長夏威を團長とし大慌て

いよ〳〵
南昌の攻撃戰
德安を突破！

に廣西省防衛に着手せしめるに至つた

漢口の難民十万の收容

漢口一日——漢口の治安確立と復興に入城以來不眠不休の活動を續けてゐる皇軍の憲兵隊は卅日早朝から漢口難民收容所に無慮十萬の難民收容を開始したが日没近くまでに約四萬の難民を收容したが四、五日中に全難民收容完了の筈

南洋移民
支那人
親日的傾向

大阪一日——大阪府立貿易館への入報によれば現銀、物資を合せて數億元に上る獻金を強制された南洋華僑は彼等の大部分の故郷なる南支方面を攻略され又廣東を失つた事を以て蔣政權に對する怨嗟の聲は漸く表面化し蔣政權不信任として財政的援助を拒絶する傾向が顯著となり、是と反對に親日系華僑の勢力は急速に擡頭各市場で日本品は華僑の手でと本然の姿に立ち戻つてゐるが、更に進んでその豊富な財力を以て中南支沿岸地方の經濟復興に對しても日本と提携するに至る日も近きにありと期待されて居る

敵兵二百、軍用自動車約廿輛を殲滅し益埠に於ては軍用汽艇一隻を大破擱坐せしめたり、遡航部隊は掃海作業を續行すると共に航空隊と協力し敵魚雷艇の捜査に努めつゝあり

テーラー
又も市長へ
出馬の意向

上海一日——我が武漢、廣東の占領により支那の事態は一變し晩香坡市長選擧にテーラー元市長が出馬することになつた、外に市納税者聯合協會長ドクターバートンも出る

上海の伊國軍撤退に決定

我が新鋭部隊
新戰場へ出征
荒木大將の令息も

○○一日——新鋭○○部隊は○日故國を後に大陸の新戰場へ首途したが、此の部隊には今を時めく荒木文相の御曹子真爲一等兵が加はつてゐた、出征を前に荒木一等兵は

「光榮ある帝國軍人の一兵として御奉公致す覺悟であります」

とキッパリした口調で決意を語つた

服部時計店が更に廿萬圓
陸軍へ獻金

東京一日——廣東、武漢三鎮相次いで陥落したので、日本全國民の血は沸き上り陸海軍省へ獻金隊は殺到してゐるが、百萬圓獻金で有名な服部時計店主は本日又も廿萬圓を陸軍省へ獻金した

領事官邸で
アットホート
明治の佳日に

當地領事館では來る三日の明治節の佳節に際し明治大帝の御遺業を偲び且つ又廣東、漢口陥落を祝する意味で同日午後四時半から五時半まで領事官邸で一般在留民のアットホームを開催する、多數の參列を希望して居る

圓ブロック
輸出の緩和
日本で實施

大阪一日——村瀬商工次官は一日大阪の時局經濟懇談會に出席し近く圓ブロック輸出緩和を實施する旨次の如く言明した

圓ブロック向輸出の緩和に關しては滿支各關係地方生産品との間にバーター制を實施するに適當なるもの及び輸入原料を極く少量しか要しないものに關しては各地方廳の調査終了次第至急輸出制限緩和を

昨今晩香坡市民の一部は晩香坡市會が商業ライセンス下附に對して鬼角グヅ〳〵してゐるのに大不平を漏らしミラー市長に抗議してゐる

といふのは例のデグレーブスとウイルソンが賣名から考へ出した東洋人商業ライセンス壓迫に依つて市の商業ライセンス下附に一大支障を來し一々市會にかけなければならなくなつた爲め白人商業者の方へも下附遅延が影響した爲めなのである

◇

何しろクリスマス・シーズンも近づいたので商業希望者も愚圖々々して居れず市會へ喰つて掛つた譯である

市民が
大不平
デグレーブス等に對し

法律事務所
エッチ ヤング
ドミニオン・バンク建物内一〇〇九號室
電話 シーモア二七八七（日本語を話します）

シンガーミシン
日本人最古の經驗ある代理人から求めになれば即座に修繕其他一般代理事務並に自動車事故に關しては丁寧且迅速に御取扱ひ申します
電話 バイ五九七八アール
フランクリン街一七六六
柳澤元仁

賣
野菜及フルッ卵店レント月十弗坪二室あり、價格二百五十弗坪所市内西第四街二九五〇
歸朝御禮
小生一昨土曜出帆平安丸にて歸朝に際しては種々御配慮を辱し且つ遠路御見送り下され誠に有難く乍略儀紙上を以て此段厚く御禮申上候
十月卅一日　高崎幸

▲技術の優秀▲迅速▲低廉
本工場は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街シヨツプに取揃へて居ります
殊に邦人熟練工が働いて居ります
古新ミシン取換へ
Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L
本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街シヨツプに取揃へて居ります
新ミシンお求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取そろへてあります
電話 シー一九三一
マネジヤー 鶴田收
パウエル街三九二
自宅ツリニテ九七一エル

ユニオン造船所
晩市ビツドウエル街
機械修繕部
電話ツリニチー三〇一
自宅フレザー一六九九エル

▲日本行船客切符取扱店
不動産賣買
各種保險代理
仲介業
水原事務所
晩市パウエル街二四三
電話シーモア三四四七

▼日本行船客切符取扱店
子供の寫眞は本館の特色
東ヘステングス街一一二
パウエル街二一四
村上寫眞館
電話シー七七四五
自宅フエアモント三六二七エル

○土地家屋、ルーミングハウス
○各種商店ブレス屋等見込ある場所に安價な賣物澤山あり
○火災自動車盜難保險
晩市パウエル街參參四
一般公認代理業
奥村事務所
電話シー二八壹貳
住宅ハイ三〇六三アール

結婚及葬式用花類
パウエル街二七〇
中村花屋
電話シー五九三五

新
エッチング
三弗より三弗五十仙
スラブ
三弗七十五仙より四弗五十仙
インサイドフアー
五弗より六弗廿五仙
各一コードギヤンテー
西第五街一六一一
東洋新商
電話ベヒユウ一七六四エル

エッチング
三弗より三弗五十仙
スラブ
三弗七十五仙より四弗五十仙
インサイドフアー
五弗より六弗廿五仙
各一コードギヤンテー
西第五街一六一一
東洋新商
電話ベヒユウ一七六四エル

○今週日本人タキシー乘者は全部（メーター）に依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシ
名畑タキシー
ハイランド七六五
オーケータキシー
西第二街一六七七
電話ベエヒユ八二五エル
ショワタキシー
シーモア二八八七
パウエル街二六一
高田タキシー
電話 トルコス八五六
シーモア三七五七
ヤマタキシー
電話シー一四一四
一四一五

越
パウエル街二三八
運送業
電話シー三五二八

農産物販賣商會
Farmers' Product Distributing Co.
晩市パウエル街五五八
電話ハイランド六二四三

ピアノ及び聲樂教授
子文本鵬
ムエ・シ・チ・エ
八四二街スセンリブ市晩
ルエ八一六五イハ話電

舞踊教授所
若柳流師匠
外海トミ
晩市パウエル街三五三

花
花束花輪
一切の御用は是非當店へ
晩市西第四街二三五六（キチラノ圖書館前）
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベーヒユ七八八一

制服の街

竹田敏彦

（61）

（一）

「ただいま」と明るく帰つたら――

「待ってすね。箱根の深緑、とても美味せうね、ね、お供しませうよ」

鳩子がすぐ飛上るやうな表情で、喜雄の方へ同意を求めた。

喜雄もそれを、怖ろしく壮むことができなかつた。

だが、この消りがけの旅が、將來の婚約の上に、どんな波瀾を惹起すなるかは、喜雄も考へないではなかつた。しかし鳩子の喜ぶを裏切つたなど、果して思ふ通りの結婚ができるだらうか――喜雄は、その日、鳩子のために、そこまで突き詰めて考へてみた。

そして、一切の解決を、十時日の天氣一つに賭けることにした。

それが、今日の晴天だ。昨日の明朝を吹つ飛ばして、このやけな日本晴だ！

喜雄は、愛用のヨイカなどを提げて、その朝會社へ出勤したと、十時過ぎになつて、平田夫人から、會社へ電話がかゝつて來た。

「まつぴら、結構な天氣ね…」

「嬉しいやうな夫人の聲だつた

▽―笑―△

やむを得ない

甲「レヴュウはやりで、女のパンツは段々短くなつてくるねえ？」

乙「うむ、それに反比例して男のパンツは段々長くなつてくる！」

あの日、われから間もなく鳩子が駆けつけて來て、喜雄もあんなに後ずさりに、最初は何となく気抜いの思ひもしたが、すぐに夫人は外交家だつた。それは、われ世一生涯命に鳩子のために尽してゐたが、一旦夫人が間に加はると、もう押付けがましい感じ、手柄の端にも出さないで、映画の撮影、旅の話、スポーツ、小説、最近創設された劇院の組織などを話題にして、盛い鳩子を巧みな話術に、すつかり二人を惚れさせて、打解けた雰囲気にしてしまつた。そして、話題が、それから、シーズンに向ふ山の話に移つた時、突然、鳩子が

「あ、奥さん、喜雄様の夏休みに、上高地へお供するお約束しましたのよ」

いつかも、山で出り合つたあの時のことをいひ出して、嬉しさに喜雄を顧みた。つい先刻まで婚約の解消に躊躇になつてゐた喜雄をも知らず、心からの信頼で向つてくる鳩子の悲めない顔が、見てゐると、喜雄は、さつきの夫人の話をも思ひ出されて、鳩子のもつ純朴よりも自分自身の自信の無さに、知て責められてくるのだつた。すると夫人が

「あら、私もお供がしたいわね。ほつぽ、でもお邪魔しちゃいけないから、何う？　この土曜日に天気がよかつたら、三人で仮の方の別荘までドライヴいたしませうね。そして、一泊して「ルナ」から出る。その上、今度そして、一切の解決を、十時日の天氣一つに賭けることにした。

それが、今日の晴天だ。昨日の明朝を吹つ飛ばして、このやけな日本晴だ！

喜雄は、愛用のヨイカなどを提げて、その朝會社へ出勤したと、十時過ぎになつて、平田夫人から、會社へ電話がかゝつて來た。

「まつぴら、結構な天氣ね…」

「嬉しいやうな夫人の聲だつた

▽―笑―△

やむを得ない

甲「レヴュウはやりで、女のパンツは段々短くなつてくるねえ？」

乙「うむ、それに反比例して男のパンツは段々長くなつてくる！」

沙羅乙女

獅子文六

（47）

（六）

居の踊りがけに、温泉に寄つて、一汗流して來た野村は、下つ宿へ帰つた。

（四七・二・二十八の……まづ二千八百圓は、弁償する必要がある）

野村は、頭に両手を支へながら、思案用をした。

大村屋が新宿に出る前に、芝居の踊りがけに、温泉に寄つて、一汗流して來た野村は、下つ宿へ帰つた。

（四七・二・二十八の……まづ二千八百圓は、弁償する必要がある）

野村は、頭に両手を支へながら、思案用をした。

大村屋が新宿に出る前に、芝居の踊りがけに、温泉に寄つて、一汗流して來た野村は、下つ宿へ帰つた。

（四七・二・二十八の……まづ二千八百圓は、弁償する必要がある）

野村は、頭に両手を支へながら、思案用をした。

大村屋が新宿に出る前に、芝居

日本行汽船發着表

晩市（ネール・ミッレリン・スチーブ（ダンズミュア指五七〇）

船名　到着　發

▲ビクトリア行　發前十時三十分　後十二時　後六時三十五分・前七時

▲シアトル行　後十時三十五・十時

▲ホ村及プリンス・ルパート行　レーピー（水）後八時　レー・エス・アール　月（後九時）

◉ユニオン汽船　ブリタニア　ッドアイバー（前九時　火金（後五時）　月木（正午）

◉シーピー列車（東部行）　發　前十時　後七時　後十時十五分

◉日本行郵便物本局締切日　書留は卅分、小包は二時間前　爲替受付後八時半（土）後一時迄

◉日本行汽船發着表

晩市（ネール・ミッレリン・スチーブ（ダンズミュア指五七〇）

▲ビクトリア行　發前十時三十分後十二時　着後六時三十五分・前七時

▲シアトル行　後十時三十五・十時

▲ホ村及プリンス・ルパート行　レーピー（水）後八時　レー・エス・アール　月（後九時）

◉ユニオン汽船　ブリタニア　ッドアイバー（前九時　火金（後五時）　月木（正午）

◉シーピー列車（東部行）　發　前十時　後七時　後十時十五分

◉日本行郵便物本局締切日　書留は卅分、小包は二時間前　爲替受付後八時半（土）後一時迄

▲卵　エー大

◉晩香坡市場　卸値　三五

アップル　セロリ　レタス　一箱　入行

キュリ　三個　一〇

▲生　肉　卸値

入五一一、二五　一〇一一五　〇五一〇八

◉日本行郵便物本局締切日　書留は卅分、小包は二時間前　爲替受付後八時半（土）後一時迄

電話シーモア二九三三

有塔商

花崗岩、大理石の記念碑製

オーレヤン・ビュー墓地近く

晩市キングスウェー三〇七〇　電話カールトン一九五　又はカールトン七四七エル一

Kingsway Monumental Works

の無霊に一年ばかり入つてるのが、野村の總財産である。しかし、前途遥遠の暁に暮れる必要が、どこにあらうぞ。今度の發奮で、月給半額の貯金は、彼にとつて、恐らく難事ではあるまい。一年二百四十圓は、確實だ。そのうち、月給も上るだらう。いや、そのうち、無霊や位祭が常らぬと、誰が断言できよう。成功の神様が、ちよつと笑つてくれさへすれば、そんな事は、易々たるものではないか。

（だが、大村屋が旅揚げの時にはもう、今のお内儀さんが、一緒だつた

大村屋の主婦は、主人に負けず、行名な人だ。よく、婦人雑誌に寄稿が出てる。内助の功どころか、亭主と二人三脚で番頭努力、今日の大村屋を築き上げた女丈夫だ。「パン屋の主人として」の中にも、二行目には、妻が出てくる。

（あんな、シッカリした女房を持たなければ…）

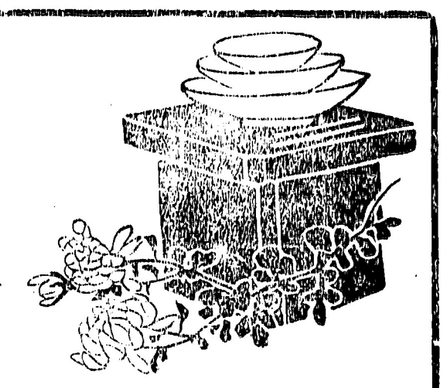
野村は、最初の店をもつまで、その代り、頭の明けた暁には、飛びぬけの良い女房が欲しいのだ

（大村さんのようなシッカリ女を見たことがねえ）

野村は、ムックリ起上つて、窓から顔を出した。十二社の花柳地の灯が、ボツと明るい夜空に、寛吾から半身を現はした町子の姿が浮んだ。

相洋お菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雑誌

新年ハガキは大陸日報印刷部で
クリスマスカードは大陸日報印刷部で



本年は特に
戰捷下に明ける
祖國日本の春を祝すに
相應しいサンプルが澤
山用意出來て居ります
御注文は電話又は御
手紙で御申込み下さ
ればサンプルを御送
り致します

晩市東カドバ街二二五
電話ダグラス五五三三
大陸日報印刷部

謹啓　貴店益々御繁榮の事と存じます、扨て私は貴店より一九三五年に四プライ、網目五吋八分ノ七、六十長さ二百尋のキングビシヤ鮭ギルネットを購入致し其年は二週間使用し好成績を收め三六年に二週間、昨年は一週間使用致しました、今年はそのギルネットを三週間使ひ千二百匹のサカイを漁獲しました、私は今後ますます使用に堪へ得るものと存じます、來年も使ふつもりですが右の事實は貴店により興味あるものと思ひ一筆致した譯で御座います

アナシス島
エス　鈴木生　拜

エドワード・リップセット
船具店　御中

船道具一切取揃ゑてあります卸店
エドワード・リップセット店
晩市ワター街六八
▲代理店（ステブストン）新出吉太郎

日本行土産に
靴を御すゝめ致します

ガールシューズ	五より十半　九五より二、二五
同　十一より二半	一、五〇より二、七五
ボーイ靴	一、七五より四、五〇
婦人靴新型	二、二五より五、五〇
男子靴	二、二五より九、五〇
冬向川水の入らぬ特製靴	五、七五

ラバブーツ　大廉賣
加藤靴店
晩香坡市バウエル街三三八
電話シーモア八六一九

美味しいお菓子
武藏屋菓子店
バウエル街三三二

カステラ
カフィー
晩市バウエル街三九二
住よし

Enroll now....
Marietta School of Costume Design
615 W. Hastings Street, Vancouver, B.C.

5 STAR THOROUGHBRED RYE
13 OZ. $1.00
25 OZ. $1.80
40 OZ. $2.75
UDL

此の風味と
醉心地
他にないウマさ
スロープレッド
ライ
十三オンス入　特優　一弗
十五オンス入　一弗入十仙
四十オンス入　二弗七十五仙
此の廣告は州政府又は酒類管理局から發表したものではありません

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパー類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具種々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡バシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話　本社ツリニチ一六二二　自宅シー二六五九

ペーント釣道具
其他金物類一切
大勉強
晩市メーン街二〇六
ビーシー金物店
電話　ダグラス五五三六

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C. P. Express Money Order
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
和洋食料雑貨精米
新西院市
西口商店
電話　壹壹六壹―一八八五
住宅　九〇九X

評判のマクギヤビン・ブレッドの新しい榮養價百パーセントの「ゲニチツク」ブレッドを目下賣出中です
小麥の幼芽より作製した此の新ブレッドはビタミン「エー」「ビー」「シー」「イー」等保健上缺くべからざる榮養素を多分に含んでゐます
マクギヤビン・ブレッド
IT'S SENSATIONAL The Genetik Factor
WATCH THE PAPERS.

アラートベー産の
最優良　鹽鮭　一尾　卅五仙以上
筋子　二斤　十五仙
鹽加減は申分なし、外見はアラートベー獨特の銀色　とても美味しい
日本在住の御親戚や鄉土の出征兵士留守宅への
年末贈物
拾尾　木箱入　内地運賃共　四弗九十五仙
締切は十月一パイ　至急御申込下さい
晩香坡　チマイナス　ミッション
良い品をね安く　古屋商店
電話シーモア二九三三

PLF
ソーダスト
薪炭
電話にて御注文下されば直ぐにお届けいたします
パウエル製材
薪炭會社
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七　四五六八

當用日記各種
昭和十四年御壽賀　一〇仙
明治天皇御製謹話　九〇仙
戰爭と日本精神倫理　一、二〇
輝く皇國軍歌集　一〇仙
博文館
内田書籍店
電話シー四二三〇
347 Powell Street, Vancouver, B. C.
S.UCHIDA

這へば起たせる力！
立てば歩ませるこの力！
小兒体質改造劑　慈童　五十仙　一弗　二弗
弱い子を強く!!
強い子をより健やかに!!
小兒科泰斗　中村博士の御批判を承はりました
慈童はその成分が芳香エレキシール、ヨードタンニン、グリセロ、燐酸鹽、カルシユーム、乳酸を主とせるもので之等は小兒發育、新陳代謝機能並に体質改良の上に於いて重大な作用を營むものであるから腺病質兒、神經質兒等は勿論、一般小兒に日常服用せしめてその効果の大いに見るべきものがある
各種カメラ附屬品、材料現像、燒付、引伸
晩市バウエル街三九〇　電話シー三八三一
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St. Vancouver, B.C.

慶安隠密陣

多賀容一作
香川秀五郎畫

二二十四二

夜の紅（四）

わざとらしく、呆れて見せて浪人者が忠彌を見ると、忠彌は顔にもたれて、さすがに酔つたやうに、重い息を漏らしてゐる目をつぶつてゐた。

「どうしました？」

浪人者が、顔をのぞき込んで来た。

忠彌は、はつきり目を見開いて、

「なあに、ちよつと息入れをつ

わんたが飲まんなら、ひとりでは面白くない。わたしもよさう」

「それでは困りますが……」

「仕方がないぢやないか。相手がないのだ。わしは、踊る」

「——御立腹ですか？」

「腹を立てないよ。これしきのことで。たゞわたしの酒は、相手がなくては、さびしくてやりきれないのだ——主。そうれ勘定だ」

ぽんと、小粒の懸つかを投出すと、

「失禮した」

そのまゝ、忠彌は、すいと居酒屋を出たのである。

その後姿を見ると、足をふらふらさせてゐる。かなり酔が廻つたものに違ひないのだ。

▽……川柳……△

▽—△

着かつた酒屋のどこか淋しかり

▽—△

灰崩らす朝の女房も秋の顔

▽—△

寒そびれた夜の本箱の久しぶり

▽—△

明き手の何やら遊ぶ小座布團

▽—△

情緒べて秋刀魚のうまさ思ひ出す

▽—△

マンホールよつぽを更けた音を立て

▽—△

獨り居て煙草の煙の行くところ

▽—△

酔どれの喚いて通る街の幅

▽—△

電柱に工業都市は寂てしまひ

▽—△

秋晴れをしばらく着ない着物で出

▽—△

さて明日をいもふ心に夜は長し

▽—△

路一つ我家へつゞくいゝ月夜

▽—△

蟲音針はつきり見ゑて晴れてゐる

「いや、わかりませんな。口説く。「はゝ。では、御拝聴。……さつきの話ですが、山比正雪にお會ひにならないものが、どうして好きだとか、嫌ひだとか……」

「なに、山比？」

「はゝあ、これだな」と思つた（はゝあ、これだな）と思つた

「それやあ、仕様がない。わたしの流儀だ。名前から來る感じなり、唯なりどうも山が好かん」

「唯とは？」

「山師だからだらう」

他人事のやうに言つてから、

「そんな話は、どうでもいゝではないか。それより、あんたはもう飲まんのか？」

「降参します」

「降参するとなや、なにか。わたしに何だけ飲めといふ？」

「いや、お相手なら、いつまでもするのですが……酒は」

「それでは、相手とはいへないぢやないか。」

最新型　タイプライター

學校始め特別割引

四十五弗のもの　三十七弗五十仙

七十五弗のもの　六十四弗十三仙

數に限りがありますから至急御申込み下さい

極く僅かの月賦拂でも差支ありません

レミングトン會社

代理店　大陸日報印刷部

電話ダグラス五五三三

シャンテクラー
シガレット紙

賢明な喫煙者はこの巻紙を使用される、何故なら紙質が軟く薄く糊が充分に付いてゐるからである

自動式に紙が出て來る
複式ブック
が僅か五仙

◈ソーダスト　取次
▲ドライフアー一等品コード　六弗五十仙
▲フアースラブ　一コード四弗五十仙

薪
□ミール薪
△インサイドフアー　五弗五十仙
△エッチング同　三弗五十仙
ローヤルフューエル
電話ハイランド一八〇七　森
Royal Fuel (Wood & Coal)

◇ビルダー　サプライ

各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鶏小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他萬般御相談に應じます

ファンリッヂ製材會社

瀧本與次郎

ビーシー州ポートヘネー
ツランク・タウンライン口
電話（ヤード）ミル　同（ヘネー）七九
（自宅）同一三五エル
ド角　六八

日本行汽船切符　直接販賣

移民官手續書渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願屆代書一般代理業
晩市バウエル街三一六（ライオンルーム二號室）
竹内事務所　竹内藤吉
電話シー一三三四　自宅ハイ二九一三エル

B.C. WOOD & COAL CO.

割薪値段

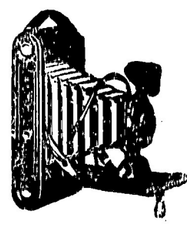
インサイド　フアー　ヒーター　ブロック
同一コード　半同　一コード　半同
同二等品　一コード　半コード　フアースラブ　一コード　半同
同三等品　同半　一コード　七、〇〇　六、〇〇　三、七〇五　三、〇〇　五、〇〇五　四、五〇　二、五〇
御電話下されば早速お屆けします
ウツドランド街埠頭

ビーシー薪炭

電話ハイランド九一五
夜間ハイ四四一三アール

昭和倶楽部

晩香坡市バウエル街三八〇
電話シーモア四五三三
事務所用電話ドグラス五五二二



現像焼付

誠心誠意

晩香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四

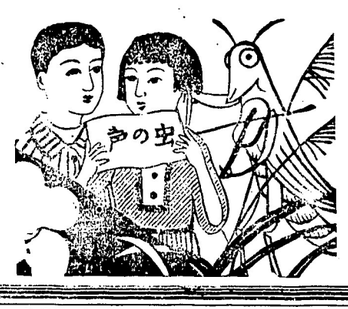
誠心堂

249 Powell Street　Vancouver, B.C.

◉百日咳の評判藥!!

息も切れさうな、親として見て居られぬ
愛兒の百日咳が救はれる
大助かりの速い効きめ
甘いお藥で子供は喜んで服みます
こまり切つた百日咳も次から次へと救はれる
一度体驗されたお母さんは皆感謝されて居ります
『椎野の百日咳藥』　三十五仙　六十五仙　四弗

フイルム現像焼付迅速美麗



ブリキ細工
プラマー仕事
バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイ四二六

惣菜料理　うどん、そば、天ぷら、丼物出前一切
バウエル街二五八
現代的料亭　つばめ
電話ツリニテー五六一

朝早くからお仕度が出來て居ります
バウエル街三五〇
簡易食堂　一富美
電話シー一三二五

鍋焼うどん、そば、丼物一切出前いたします
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ちり鍋、すき焼
ゴーラ街一二八
玉川
電話ダグ四七九三アール

御料理
日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

スキヤキ　小料理
バウエル街參參〇
こまつ
電話シー二〇〇三

御料理すし其他
バウエル街三六二
林家
電話ツリニテー三七〇〇

晩市ゴーラ一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

御會食に
御招宴に
ゼヒ
どうぞ

先祖傳來　名灸骨接筋違
▣男女諸病一切及び子供のかんの灸
▲慢性胃腸病、婦人病、つわり
並に
ビーシー公認マッサーヂ
晩市プリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

晩香坡市ゴーラ街三二九
加奈陀日本人會
電話ツリニテー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46,
Port Essington, B.C.
乾大橋松次郎

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵國三一
岸本商店
P.O. Box 31,
Port Essington, B.C.

バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八七
同　三八六
住宅ドグ四七八七アール

こまぼか販賣　製造

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ
◆和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ダグラス五五四二

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

シンガーミシン
日本人部代理人
堀七藏
電話フェヤー一三八六エル
西第廿街三五一

御祝用ケーキ
特に日本人向に調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘ず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅電マーボール六〇七エル

晩市バウエル街三六八
大工道具
秋山金物店
電話ドグラス二三七

◎新荷到着　昆布付數ノ子　新茶
御馳走の御用はゼヒ當店で
バウエル街三五三　電話ツリニテー五七八四
自宅電話ハイ四九七九アール
スター魚肉店

晩香坡市バウエル街（三七八）（三七四）
男女着類一切
澁谷商店
電話ダグラス5525

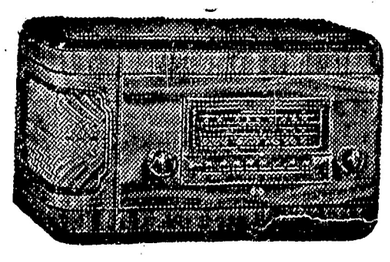
男女子供靴一切
晩市バウエル街338
電話シーモア八六一九
加藤靴店
住宅東カドバ街七九一　電話ハイランド九二七X

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

荷物運搬は凡て確實
親切
勉強で
好評な
運送社へ
晩市バウエル街四六三
電話ハイ一五六六

●高等南京料理
コツクは斯道の腕きゝで料理は旦那様のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

新發賣
時代の要望が生んだ
一九三九年式ビクターラジオ
優れたる性能
完璧の構造
家庭生活の愉樂は敢て千金の器件を要しない……ビクターラジオの爽快な演奏を中心として一家揃つての笑顔こそ團欒です



97T……$92.50
97K……$147.00

バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカドツランスフアー　電話スタンストン二

川出製箱會社
電話ヴイランド六〇八四エル

晩市バウエル街三一五
林榮進堂
電話ツリニテー二七八エル

電話バイ三六八〇エキス
藤本清太郎
森清太郎

でお貸し致します

け致します

電話シーモア一〇八九
宮本

雨降り續き宿る蛭塚もなし！
炎熱地獄に引續く雨の戰線

【廣州附近にて】武漢攻略戰の戰果は愈〻擴大、戰線は日々延びて奥地へ奥地へと進んでゐる。しかし不日その頃（十月中旬）の江南戰線は連日の雨で戰線の各將兵は非常に困惑されてゐる、それも篠つく雨で増した苦痛が喪ひかゝる、それには尽るに家なき前戰勇士は宵の降り續く雨中その雫の天候である、戰線では雨が何よりも

木の葉や壁を洗いてもぐり込み一夜の宿として世間の疲れを癒やすのだが昨今ではそれも東の間、一時間もたゝぬうちに壕の中に雨水が浸入して來る、そして各勇士の唯一の棲家である壕はたちまちのうちに一つ殘らず浸水家屋と化してしまふ、全く住居にたへない有様だ「この雨と支那兵の彈丸と代るといナ！」と一人の勇士が天をにらんで嘆息した

（写真は木陰に雨露をしのぐ壕の中に眠る勇士達）

日加親善使節
ルバートへ日本櫻
金谷八百藏氏の念願叶つて

排日の野やかましいビーシー州民等の幹旋で日本郵船會社に依して日加親善に資するものとして無料運送を快諾、來る八日當地入港の氷川丸で種木四百本が陸揚げされる事になつた

北の都プリンス・ルバートに此の種木四百本が移植され、やがての春に爛漫たる櫻花を咲かせ故國日本の眞の姿を顧示するのも遠くはなく、米國ワシントンのポトマック河畔に咲く日本櫻と共に米大陸の

よりも日加親善に資するものとして無料運送を快諾、來る八日當地入港の氷川丸で種木四百本が陸揚げされる事になつた、しかし不日その頃（十月中旬）の江南戰線は連日の雨で戰線の各將兵は非常に困惑されてゐる、それも篠つく雨で増した苦痛が喪ひかゝる、それには尽るに家なき前戰勇士は宵の降り續く雨中その雫の天候である、戰線では雨が何よりも

武漢三鎮は我が迅速大膽な作戰と勇猛果敢な將兵の奮戰で陥落したのであるが、この榮冠の陰には次のやう苦勞があつたのである——

【廣州附近にて】武漢攻略戰の戰果は愈〻擴大、戰線は日々延びて奥地へ奥地へと進んでゐる。

（○）日露戰爭時の大孤山陥落も九月末日、しかし不日その頃（十月中旬）の江南戰線は連日の雨で戰線の各將兵は非常に困惑されてゐる、それも篠つく雨で増した苦痛が喪ひかゝる、それには尽るに家なき前戰勇士は宵の降り續く雨中その雫の天候である、戰線では雨が何よりも

日加親善使節
ルバートへ日本櫻
金谷八百藏氏の念願叶つて

排日の野やかましいビーシー州民等の幹旋で日本郵船會社に依して日加親善に資するものとして無料運送を快諾、來る八日當地入港の氷川丸で種木四百本が陸揚げされる事になつた

北の都プリンス・ルバートに此の種木四百本が移植され、やがての春に爛漫たる櫻花を咲かせ故國日本の眞の姿を顧示するのも遠くはなく、米國ワシントンのポトマック河畔に咲く日本櫻と共に米大陸の

【ワルシャワ卅一日】卅一日ワルシャワに達したモスコー來電によればブリュッヘル元帥の肖像は既に總での官廳、博物館、集會場から撤却されたが、卅日には有名なトレチアコフ畫廊に掲げられてゐた同元帥の肖像も遂に姿を消すに至つた、トハチエフスキー事件の際も彼が銃殺されると同時にその肖像が畫廊から取り去られたので失脚を傳へられるブ元帥も既に處刑されてしまつたものではないかと見られる

◇

【モスコー卅日】林業人民委員

ブルユッヘル元師
處刑されたか
肖像畫全部姿を消す

【臨汾にて】敵が黄河を渡河して北上山西の共産軍と握手する山西省の中央部に扼する最重要地點、敵の咽喉笛横嶺關附近大行山脈一帶の雲上トーチカの嶮をわが肉彈工藤、中村兩部隊はみごとに敵十數萬の大軍を撃破これを完全におさへた漢口陥落目睫に迫り實にすばらしい戰果である、横嶺關の一八

雲上のトーチカ戰
零下十度・山西に初秋の寒波
飯炊く火も固く嚴禁

【東京一日】政府は本日午後二時より武漢陥落による事變新段階に處する帝國政府の態度を表明する重大聲明文案に就き最後的檢討加へた結果二三字句に修正を爲して原案を承認し散會、引續き五相會議で一部の修正を終つたのでこれを參議會に報告承認を得茲に聲明文案は正式決定を見るに至つた、近衛首相は二日右聲明文案を上聞に達し愈よ三日發表される事になつた、尚右發表と共に近衛首相は長期建設に對する國民の覺悟を新にする爲め特に同日午前九時十分から十分間エー・ケーよりマイクを通じて全國民に呼びかける事になつた、尚エー・ケーでは同放送を錄音し更に午後七時半から之を再放送する

政府の重大聲明
愈よ來る三日に發表
首相レヂオで國民に呼掛く

私儀水らく東京聖路加病院に勤務中の處昨年ステプストン病院の招聘により歸晩致し候處同病院勤務の傍今回左記の處に開院内科外科の診療に應じ候

一九三八年十一月一日　カナダ公認日本免許醫　桑原弘教

事務所　マーポール、ステーション向ひクスリ屋の二階
電話　マーポール一一　自宅同上
診察時間　午後二時半より五時半まで　日曜祭日其他は申込に依る

Office 1302 S.W. Marine Dr.
(Phone Office Marpole. 11 Residence Same)

桑原ドクター
マーポルで開業

ドクター桑原弘教氏はエドモントン醫科大學卒業後日本に行つて東京聖路加病院に勤務し昨年ステプストン日本人團體附屬病院の招聘で歸加したが、今回同病院勤務の傍マーポール停車場前の藥店二階に於て一般診療に應ずる事となつた、電話はオフィス自宅共マーポール一一、診察時間は午後二時半から五時半迄で日曜祭日は申込みにより往診する由

川崎道雄氏結婚

今回香川林三郎、荒木武右衛門兩氏並にの媒妁により川崎道雄氏と曾川八重子嬢の婚約整ひ去る廿五日午後五時聖公會に於て結婚式を擧げ引續き富士に於て披露の宴を催した

頑強なトーチカを築造し飛行機の爆撃を巧にさけてゐる、常にこの邊一帶の高地稜線の下を雲が走り夜が明ければ暮れるまで得日々々雲上のトーチカ激戰が繰返されてゐるが工藤部隊の結城少佐が率ゐる○○健兒の猛攻撃にたまりかねた敵は空爆を恐れ闇にまぎれて南方へ潰走、わが軍はこれを追つて垣曲へ垣曲へと殺到、敵の主力を急追した（寫真は山上へ送る夕飯の支度）

紙はり

壁紙を完全に塗り埋め粘度強き糊の糊を用ひ凡て調和よく完全に責任を以て安價に致しますし年の經驗を以て美しく仕上り惡しき個所出來たる場合は無料にてなほします後に至り

最新式パーマネントウエーブ
◉結婚式用髪飾及ベール無料で貸します
御坂髪に日本着物お貸します
ベール、髪飾は無料でサービス

花嫁様の御支度
オイルパーマネントウエーブ美容術
結婚式用髪飾及ベール無料で貸します
晩市メーン街三二二
スター映畫館隣

御結婚式
長髪、短髪パーマネントウエーブ
ベール及髪飾無料貸ます
十數年の經驗あり
儀式用振袖あり

クラウン生命保險會社

Victoria Delegates Named

By Our Victoria Correspondent

VICTORIA, Oct. 30 — A general meeting of the Victoria Chapter of the J.C.C.L. was held last evening in the Gogakko hall with Taro Yoneda presiding.

Following routine business, the Chapter's representative on the Victoria and District Youth Council, T. Yoneda, gave an interesting account of the latest meeting of that organization.

Members were reminded of the Provincial Recreational Night to be held at the Y.M.C.A. on November 10 and also urged to avail themselves of the facilities provided by the Provincial Recreational classes.

S. Okamoto and T. Yoneda who are the Victoria contestants for the J.C.C.L. Oratorical contest, will simultaneously represent the Chapter at the League's Third National convention while Marion Yoneda has been nominated as a third delegate.

A social hour during which games and refreshments were enjoyed brought the meeting to a close.

Hokutokai Tests Fellowship

Mat Matsui and Minoru Akiyama, co-captains of the Hokutokai badminton club, announces that the first of a series of friendly inter-club matches will take place tomorrow evening at the Strathcona gym from 7 p.m.

Fellowship has accepted the first invitation and the following Hokutoaki players will line up against them: S. Yamada, S. Kondo, Matsui, Iwasaki, Akiyama, G. Shishido, S. Okumura, B. Wakabayashi, Steve Enomoto, Nomura, Maikawa, M. Tobo, Hagino, Kaz Suga, and Misses Okawara, Hozaki, Kawajiri, Tobo, Hirota, Deshima, Mizusawa, Ennu, Koyanagi.

T. Iwasaki and M. Akiyama will handle the club finances. Hokutokai is in a position to handle many more prospective members and the executive would welcome inquiries.

A friendly visit to Steveston is contemplated at an early date. Players are asked to note the earlier starting time, 7 p.m., permission having been obtained.

Alberni Movies Success

Alberni—The motion picture sponsored by the local J.C.C.A. was an outstanding success. In spite of the heavy rain a large crowd gathered at the Kyowa hall on Saturday evening to see the news and features which Mr. Naruishi had to offer.

Bowlers Drop Back

Nippons of the city major five-pin league, dropped back into third place when they lost straight games to Ye Olde English last week. Tehara scored a 693.

With 12 wins and 9 losses, Nippons are not far behind Ye Olde English and La Fonda, tied for the leadership, with 14 wins and 7 losses.

Cage Schedule Changed

TOMORROW'S GAMES

7.30 p.m.: Marpole vs. Beavers, jrs.
8.15 p.m.: Fairview vs. J.S.C., srs
9.15 p.m.: M. & N. vs. Ernies, srs.

THURSDAY GAME

7 p.m.: Fairview seconds vs. Nomads, jrs.

Because Steveston's seasonal travail is not yet completed, the Japanese Basketball League has had to alter the Wednesday night schedule. With Steveston remaining idle, Fairview will oppose J.S.C. and M. & N. face Ernies.

The Japanese gym will be a splash of bright-hued colors as all teams with exception of J.S.C. turn out in new sweaters.

The *Tairiku Nippo* English section is published three times a week, on Tuesday, Thursday and Saturday. News must be in our hands on the day previous to publication and not later than 2 o'clock.

H. Maruno GAC Head

The G.A.C. Club held its first meeting on Oct. 30 at the newly-elected president's home. The aim of the organization and the activities for the following year were discussed. The results of the election were as follows:

Pres., Miss Haruko Maruno
Sec., Miss Kazuko Sanmiya
Treas., Miss S. Matsuno

Miss A. Maruno and Miss T. Ohori have kindly volunteered to act as our advisors. The meeting was adjourned after refreshments.

The next meeting will be held November 13, at 2.30 p.m. sharp at the home of Miss C. Shimada on Cassiar street.

Ashikawa Trips Steveston

When Steveston J.C.C.L. recovers from their life on the open sea, they'll be able to show Vancouver teams the brand of basketball they are capable of playing. They are still busy and it affected their performance Saturday at Richmond gym.

M. & N. Clothiers' one-man show, Shige Ashikawa, scored 27 points all by himself and set down Steveston one point less, 26. Takahashi and Fujioka totalled eight points between them and Inamoto and Korenaga added five points making the final total 40-26 in favor of Vancouver.

Smoothy Ashikawa with his deceptive and elusive ball-handling sneaked away for 15 points in the first half and Steveston retaliated with 11 while trying to smother Shige. Fred Nishi's 7 digits in the curtain quarter softened M. & N.'s 16 point splurge, and Steveston was behind by only 11-16.

Nishi with 11 and Teruo Nakatsu with 6 points were heaviest Steveston scorers. Others to score were Shoji, Kichiji Nishii, Yoshida, S. Matsuba.

M. & N.: Korenaga, 2; Tanaka; Fujioka, 4; Takahashi, 4; Inamoto, 3; Idenouye; Sawada; Ashikawa, 27—40.

STEVESTON: T. Oda; R. Matsuba; T. Nakatsu, 6; K. Nishii, 3; S. Sogawa; Yoshida, 1; M. Kishiuchi; Naruse; S. Matsuba, 1; F. Nishi, 11; Shoji, 4.—26.

Nippons Start Tonight

Nippon Intermediates will get under way tonight at the Y.W.C.A. gym against Megas. The game will start at 7 p.m.

Mike Tobo, Joe Akiyama, George Suzuki and Harry Nikkaido will form the frontal attack. Tommy Nobuoka, another forward, is still convalescing from a serious leg infection and will not be in action for some time.

For guards Nippons have Kiide Shimizu, Haruo Inamoto, Hideo Idenouye and Kiyo Mitsui, the latter and Nikkaido being newcomers to the squad.

Jikyokai Sets Sales Record

Some kind of a record was established for ticket sales in the community when Jikyokai announced complete sell-out of 130 ducats for the roller skating party on November 10, within two days.

As far as those who failed to snap up tickets are concerned, the Jikyokai skatefest may as well be over. But they can expect another skatefest announcement soon for Hokutokai badminton club is eyeing a later November date.

Wedding Announced

Mr. and Mrs. Chojuro Furutani of Strawberry Hill, announce the wedding of their second daughter, Tamaye, to Mr. Mitsuo Yagi, nephew of Mr. Tetsuo Matsumoto of this city, to be solemnized on November 5, at 5 p.m., in Powell United Church. Rev. K. Shimizu will perform the ceremony.

Following the wedding, a reception will be held at the Fuji from 6 p.m.

Kelowna Praises Saita

The Kelowna Capital News' weekly issue of October 26, comments on the appearance of Miss Aiko Saita in that city on October 20, showering praise on the ability of the Vancouver contralto.

Miss Saita who is in Calgary today will return to Kelowna for a return recital to be sponsored by the Rotary Club at the Odd Fellows Hall on Nov. 8, at 8.15 p.m.

The News said:

"Youth, beauty, personality and poise—plus a beautiful voice all belong to Miss Aiko Saita. . . . It is a pity that Miss Saita was not heard by every music lover in Kelowna and district as her performance was distinctly outstanding."

Miss Saita's Kelowna recital was presented by the Japanese community in their hall on Borden avenue. Mrs. H. Cowie was the accompanist and Japanese songs predominated, although she sang many in Italian, French, German and English.

Hompa Tramples Catholics

STANDINGS

	W.	L.
Hompa	3	0
Mikado	2	1
Fairview	2	1
Catholics	1	2
Gakuyukai	1	2
Kitsilano	0	3

FIRST DIVISION SCORES

Hompa 8; Catholics 2.
Fairview 6; Gakuyukai 4.
Mikado beat Kitsilano, w.o.

SECOND DIVISION SCORES

Hompa 6; Catholics 4.
Mikado 9; Tairiku 1.
Fairview 7; Gakuyukai 3.

Brushing aside with the greatest of ease the team they expected most trouble from, Hompa's powerful defending Japanese Table Tennis League champions literally smothered a mildly-resisting Catholic trio 8-2 on Sunday at the Kaikan.

It was Yokoyama who gained for Catholics the lone point in singles as Nakamachi and Iwasaki withered under the blistering placements of Kagawa, pivot man, Kaminishi and Nagasaki. He nosed out Kaminishi in three sets while Nakamachi disappointed by dropping every match in straight sets and Iwasaki was able to extend only Kaminishi to an extra.

With Kitsilano defaulting to Mikado, the latter team is still within shooting distance of the undefeated Kaikan leaders. No reason was given for Kitsilano's default but it is hoped they'll be back for action this weekend.

Gakuyukai displayed unexpected strength by holding Fairview to a 6-4 score. S. Sato and T. Tsuda starred with two victories apiece. The win holds Fairview in second place tie with Mikado. Giichi and Yoshi Hayashi gained two wins each.

Mikado's second division team continues to romp at the head of the minor circuit. They trounced Tairiku 9-1. While they were extended to extra sets many times, Mikado had the punch whenever it was needed to go ahead.

RESULTS

FIRST DIVISION

HOMPA: Kaminishi 2; Nagasaki 3; Kagawa 3. Catholics: Nakamachi; Yokoyama 1; Iwasaki; Nakamachi-Yokoyama doubles.

Fairview: G. Hayashi 2; Y. Nishimura 1; Y. Hayashi 2; Hayashi brothers doubles. Gakuyukai: S. Sato 2; T. Tsuda 2; T. Hirano.

SECOND DIVISION

Mikado: Kato 3; Ito 3; Uno 2; Uno-Kato doubles. Tairiku: Eto 1; Matsui; Noguchi.

Hompa: Tanaka 1; Nosuye 3; Uyeda 1; Nosuye-Uyeda doubles. Catholics: Okawa 1; Abe 1; Asada 2.

Fairview: Nishikawa 1; Tanaka 2; Tsukada 3; Tsukada-Tanaka doubles. Gakuyukai: Idenouye 1; Inouye; Nakatani 2.

Mikados Open Nov. 4

Contending for Vancouver and District Table Tennis League honors again this year will be Mikado's George "Bing" Tanaka, Doc Yasui and Yoshi Kozai. The opening is set for Friday, November 4.

Two teams, Balderston-Davis-Handling and Benny-Gray-Marsh, are examples of the high-calibre play to be expected in the city organization this year. All six players were finalists in one tourney or another last season.

Ruggers Humiliated

Bogged down on a rain-swept pitch and minus half their regulars, it was not a surprising defeat that Nippons were forced to accept on Saturday from Coach Northrup's Ex-Britannia fifteen. The score was 26-5, one of the most disastrous beatings the Nippons have suffered in its brief three years of competition in second division.

Because many Nippon stars have found regular turnouts on Saturdays difficult, the team has been greatly handicapped. Teamwork naturally suffers, and this is believed one reason for Negoro's departure for another team.

Nippons miss Yoshi Ono and the second gap will be hard to fill. Takahashi and Wakabayshi are not available regularly.

Therefore, there is all the more reason for newcomers on the team this year to back their entry to the limit. They should make it a personal responsibility of attending regular practice and Saturday games.

YPCC Discussion Leaders Announced

The Y.P.C.C., which will open its fourth annual conference with a Representatives' supper at the New Pier Cafe and a Conference Social in the Powell United Church night school room on Saturday evening, November 5, will proceed with its program on the second day of the conference, November 6, in the 3rd Avenue Church, 1701 West 3rd Avenue.

After the Sunday morning worship period conducted by the A.Y.P.A. with Rev. N. D. B. Larmonth as preacher, lunch will be served. The discussion topics, leaders, chairmen and resource leaders, respectively, are as follows:

1. "How Can I Be Happy?": Hide Hyodo, Hanako Naruse, Rev. K. Nomoto.

2. "How Can I Make the Most of Life?": Toru Sakahara of Seattle, John Kumagai, Miss Tait.

3. "How Can I Face Life's Difficulties?": Cana Okamura, Hideo Iwasaki, Rev. K. Inouye.

4. "How Can I Win Friends?": Rose Takahashi, Eiji Yatabe, Miss Bird.

5. "How Can I Be a True Disciple in an Unchristian World?": Hisae Hirano, Ayako Suzuki, Miss Withers.

6. "How Can I Find My Life Partner?": Dr. K. Shimotakahara, Irene Uchida, Rev. G. Nakayama.

The chairmen of the groups will present short reports on their discussions beginning at 3.45 p.m. These reports will be interspersed with musical numbers to be given by several well-known nisei musicians.

At 5.15 p.m. the delegates will leave the 3rd Avenue Anglican Church and proceed to the Maruman restaurant, which will be the venue of the Y.P.C.C. banquet beginning at 6 p.m.

At 7.30 p.m. the young people will proceed to the Powell United Church for the evening service, where Rev. K. Shimizu will preach on the topic, "Jesus Asks." Also during this service the new Y.P.C.C. committee for 1939 will be installed in an impressive service.

The 3rd Avenue Anglican Church may be reached by taking the No. 4 street car to Pine Street and then walking north for one block.

All young people who wish to attend the conference are asked to register at the church between 10 and 10.30 a.m. on Sunday morning. Registration fee is to be 75 cents.

Everyone is cordially invited to attend the fourth annual Young People's Christian conference.

HAJIME SUZUKI
OPTOMETRIST
377 POWELL ST.
PHONES: SEY. 1185 / SEY. 7935